

Protection de l'environnement

L'appareil contient des matériaux de valeur et est à amener à un lieu de recyclage spécial. L'élimination d'anciens appareils est à réaliser correctement en respectant les prescriptions et lois locales en vigueur.



Veiller à ne pas endommager le circuit frigorifique de l'appareil lors du transport pour empêcher au réfrigérant y contenu (indications sur la plaquette signalétique) et à l'huile de s'échapper accidentellement.

- Rendre l'appareil inopérant.
- Débrancher l'appareil.
- Sectionner le câble d'alimentation électrique.

AVERTISSEMENT

Risque d'étouffement avec les films et matériaux d'emballage!

Ne pas laisser les enfants jouer avec les matériaux d'emballage.

Déposer les matériaux d'emballage à une déchetterie officielle.

Économiser l'énergie

- Toujours veiller à une bonne ventilation de l'appareil. Ne pas recouvrir ou obstruer les orifices et les grilles de ventilation.
- Ne pas obstruer les fentes de ventilation.
- Ne pas placer l'appareil dans une zone à ensoleillement direct, à côté d'une cuisinière, d'un chauffage ou équivalents.
- La consommation en énergie dépend des conditions d'installation comme la température ambiante.
- Ouvrir l'appareil aussi brièvement que possible.

Des dépôts de poussière augmentent la consommation d'énergie :

- Dépoussiérer le compresseur avec la grille métallique de l'échangeur de chaleur sur la paroi arrière de l'appareil une fois par an.

Domaine d'utilisation de l'appareil

L'appareil est exclusivement adapté au stockage de vins dans un environnement domestique ou un environnement semblable. Est prise en compte, par exemple, l'utilisation

- dans les cuisines du personnel, les pensions de famille,
- par les clients de maisons de campagne, hôtels, motels et autres hébergements,
- par les traiteurs et services semblables dans le commerce de gros.

N'utiliser l'appareil que dans un cadre domestique. Tout autre type d'utilisation est interdite.

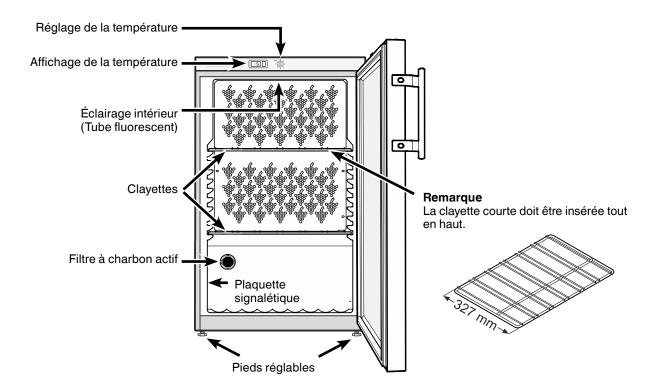
L'appareil n'est pas conçu pour le stockage et la réfrigération de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou autres produits ou substances semblables concernés par la directive 2007/47/CE relative aux dispositifs médicaux. Une utilisation abusive de l'appareil peut entraîner l'endommagement des produits stockés ou leur altération.

De plus, l'appareil n'est pas adapté pour le fonctionnement dans les zones à risque d'explosion.

Données relatives au produit

Les données de l'appareil sont jointes à l'appareil conformément à la disposition (UE) 2017/1369. La fiche de données complète est disponible sur le site Liebherr dans l'espace de téléchargement.

Description de l'appareil



Recommandations et consignes de sécurité

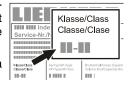
- Afin d'éviter tout accident matériel ou corporel, nous vous recommandons de faire appel à une deuxième personne pour déballer et mettre en place l'appareil.
- Si l'appareil est endommagé avant l'installation, prendre immédiatement contact avec le fournisseur.
- Pour garantir la sécurité de fonctionnement de l'appareil, respecter scrupuleusement les instructions de la notice concernant la mise en place et le raccordement électrique.
- En cas de panne, débrancher l'appareil ou ôter/ dévisser le fusible.
- Pour débrancher l'appareil, saisir directement la prise, ne pas tirer sur le câble.
- Afin d'éviter tout risque pour les utilisateurs de l'appareil, les réparations et interventions ne doivent être effectuées que par un Service Après Vente agréé. Cette consigne s'applique également au remplacement du câble d'alimentation.
- Ne pas manipuler de flammes vives ou de sources d'allumage à l'intérieur de l'appareil. Lors du transport et du nettoyage de l'appareil, il convient de veiller à ne pas endommager le circuit frigorifique. En cas de dommages, tenir l'appareil éloigné de toute source d'allumage et bien aérer la pièce.
- Ne pas utiliser le socle, les tiroirs, les portes, etc. comme marchepied ou comme support.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants dès 8 ans et plus, ainsi que des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et comprennent les dangers en résultant. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage ou la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Éviter le contact permanent de la peau avec des surfaces froides ou des produits réfrigérés/ surgelés. Cela est susceptible de provoquer des douleurs, une sensation d'engourdissement et des gelures. En cas de contact prolongé de la peau, prévoir les mesures de protection nécessaires, comme par ex. l'usage de gants.
- Pour éviter tout risque d'intoxication alimentaire, ne pas consommer d'aliments stockés au-delà de leur date limite de conservation.

- Ne pas conserver de matières explosives ni de produits en bombe à gaz propulseur inflammable (butane, propane, pentane, etc.) dans votre appareil. En cas de fuite éventuelle, ces gaz risquent en effet de s'enflammer au contact d'éléments électriques de votre appareil. Les produits en bombe concernés sont identifiés par l'étiquette indiquant leur composition ou un symbole représentant une flamme.
- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur de l'appareil.
- Pour les appareils équipés de fermeture à clé, ne pas laisser la clé à proximité de l'appareil et la ranger hors de portée des enfants.
- L'appareil a été conçu pour être placé dans des locaux fermés. Ne pas exploiter l'appareil dehors ou dans des endroits humides non à l'abri de projections d'eau.
- Le tube fluorescent situé dans l'appareil sert d'éclairage à l'intérieur de l'appareil. Il n'est pas destiné à l'éclairage de pièces.
- À une altitude de plus de 1500 m au-dessus du niveau de la mer, la vitre de la porte peut se briser lors du transport ou du fonctionnement de l'appareil en raison de la pression atmosphérique réduite. Les éclats de verre à arêtes vives peuvent provoquer des blessures graves.

Classe climatique

La classe climatique indique la température ambiante à laquelle l'appareil doit être utilisé pour atteindre la performance frigorifique maximale.

La classe climatique est indiquée sur la plaquette signalétique.



L'emplacement de la plaquette signalétique figure dans le chapitre **Description de l'appareil**.

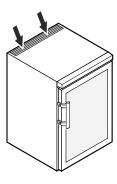
Classe climatique Température ambiante

SN	+10 °C à +32 °C
N	+16 °C à +32 °C
ST	+16 °C à +38 °C
Ť	+16 °C à +43 °C
SN-ST	+10 °C à +38 °C
SN-T	±10 °C à ±43 °C

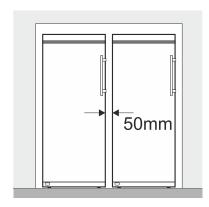
Ne pas utiliser l'appareil en dehors de la plage de température indiquée.

Mise en place

- Eviter d'installer l'appareil à un endroit directement exposé à une source de chaleur (rayons de soleil, cuisinière, chauffage ou autre).
- Le sol doit être horizontal et plan. Pour compenser les irrégularités du sol, ajuster les pieds réglables en hauteur.
- Ne pas recouvrir ou obstruer les orifices et les grilles de ventilation.
- Le site d'installation de votre appareil doit impérativement être conforme à la norme EN 378, à savoir un volume de 1 m³ pour 8 g de fluide réfrigérant type R 600a, pour interdire toute formation de mélange gazair inflammable en cas de fuite dans le circuit frigorifique. Les données relatives à la masse de réfrigérant sont indiquées sur la plaquette signalétique à l'intérieur de l'appareil.



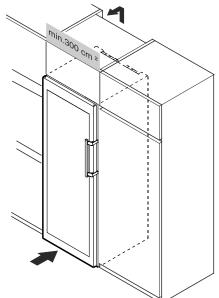
- Toujours placer l'appareil directement contre le mur.
- Dans le cas où plusieurs appareils sont disposés côte à côte, un espace de 50 mm doit être laissé entre les appareils.
 Si cet espacement est trop petit, de l'eau de condensation peut se former sur les parois latérales des appareils.



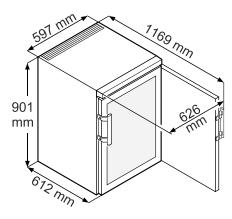
 Pour conserver une unité de ligne, il est possible de fixer, audessus de l'appareil, un élément haut qui s'alignera à la hauteur de la cuisine.

Dans ce cas, il est impératif d'assurer la ventilation haute de l'appareil. Pour cela, fixer l'élément haut de sorte à laisser un espace d'aération d'une profondeur minimale de 50 mm entre le dos de l'élément et le mur, sur toute la largeur de l'élément. L'ouverture d'aération disponible sous le plafond de la cuisine devra présenter une section

minimale de 300 cm².



Dimensions de l'appareil



Raccordement électrique

Seul le courant alternatif doit être utilisé pour alimenter l'appareil.

La tension et la fréquence admissibles sont indiquées sur la plaquette signalétique. L'emplacement de la plaquette signalétique figure dans le chapitre **Description de l'appareil**.

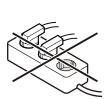
La prise doit être mise à la terre conformément aux normes électriques et protégée par un fusible.

Le courant de déclenchement du fusible doit être situé entre 10 A et 16 A.

La prise ne doit pas se trouver derrière l'appareil et doit être facilement accessible.

Ne pas brancher l'appareil à une rallonge ou à une multiprise.

Ne pas utiliser d'onduleurs (conversion du courant continu en courant alternatif resp. triphasé) ou de "fiches économie d'énergie". Risque d'endommagement du système électronique!



Mise en marche et arrêt de l'appareil

Il est recommandé de nettoyer l'intérieur de l'appareil avant la mise en service (voir chapitre **Nettoyage** pour de plus amples détails).

Mise en marche

Brancher l'appareil afin de le mettre en service.

Remarque importante

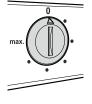
La mise en marche du groupe compresseur peut être différée jusqu'à 8 minutes après le branchement électrique de l'appareil. Ceci est nécessaire pour la protection de la commande électronique.

Arrêt

Arrêter l'appareil en le débranchant ou en positionnant le bouton de réglage température sur 0.

Remarque importante

Sur la position 0 du thermostat, le système frigorifique est certes hors circuit, mais l'appareil n'est pas complètement hors service.



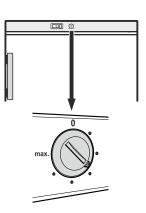
Mettre impérativement l'appareil hors service avant de procéder au nettoyage. Débrancher l'appareil!

Réglage de la température

Régler la température dans l'appareil à l'aide du bouton de réglage.

La position **max.** permet d'obtenir la température la plus basse à l'intérieur de l'appareil.

Positionner le régulateur entre 0 et max. selon les besoins.



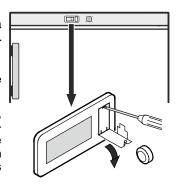
Affichage de la température

L'alimentation électrique de l'affichage de la température est assurée par une batterie disponible dans les magasins spécialisés.

Changement de batterie

- Ouvrir le compartiment de la batterie avec un petit tournevis.
- Changer la batterie.
- Refermer le compartiment de la batterie.

Si l'affichage indique **Er** ou **HH**, l'appareil est en panne. Adressez-vous alors à votre Service Après Vente le plus proche, en indiquant l'affichage que vous avez observé.



Conservation des vins

Pour les conserver à long terme, il est recommandé de stocker les vins à une température comprise entre 10 °C et 14 °C.

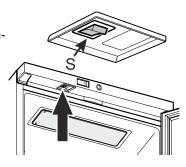
Cette température, équivalente à celle d'une cave à vins, réunit les conditions optimales nécessaires à la maturation du vin.

Les températures de dégustation recommandées pour les différents vins sont les suivantes :

Vin rouge de +14 °C à +18 °C Rosé de +10 °C à +12 °C Vin blanc de +8 °C à +12 °C Clairette, prosecco de +7 °C à +9 °C Champagne de +5 °C à +7 °C

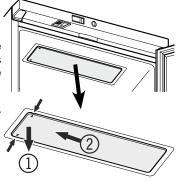
Éclairage intérieur

L'interrupteur **(S)** permet d'allumer et d'éteindre l'éclairage.

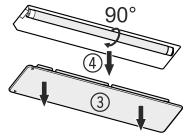


Remplacement du tube Débrancher la prise de l'appareil!

- ① Tirer le côté gauche du cache de l'éclairage vers le bas. Des entailles devant et derrière sont prévues à cet effet.
- ② Pousser le cache de l'éclairage vers la gauche.



- (3) Faire descendre le cache de l'éclairage.
- (4) Faire pivoter la lampe fluorescente de 90° et la retirer en tirant vers le bas.



Mettre en place et faire pivoter de 90° la nouvelle lampe fluorescente.

Remettre le cache et le pousser vers la droite jusqu'à ce qu'il s'enclipse.

Filtre à charbon actif : renouvellement de l'air assuré

Selon les conditions d'environnement, les vins continuent d'évoluer en permanence : la qualité de l'air est donc un facteur déterminant de sa conservation.

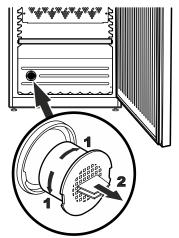
Nous recommandons l'échange annuel du filtre représenté, que vous pouvez commander auprès de votre revendeur spécialisé.

Remplacement du filtre

Saisissez le filtre par sa poignée. Tournez de 90° vers la droite ou vers la gauche. Vous pouvez ensuite extraire le filtre.

Mise en place du filtre

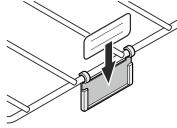
Placez le filtre et sa poignée en position verticale. Tournez de 90° vers la droite ou vers la gauche jusqu'à ce qu'il s'enclipse.



Étiquettes d'identification

L'appareil est livré avec un porte-étiquette et une étiquette d'identification pour chaque surface de rangement. Vous pouvez ainsi indiquer quelle est la sorte du vin conservé à chaque niveau.

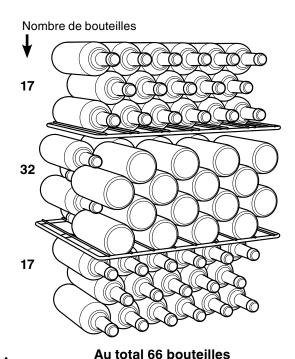
Des étiquettes d'identification peuvent être obtenues auprès de votre revendeur spécialisé.



Encliqueter le porte-étiquette et insérer l'étiquette par le haut.

Schéma de stockage

pour des bouteilles de Bordeaux de 0,75 l



Attention

La charge maximale par clayette est de 45 kg.

Nettoyage

Avant de procéder au nettoyage, arrêter impérativement l'appareil. Pour cela, débrancher la prise ou mettre hors circuit les protections électriques situées en amont.

- Nettoyer l'intérieur ainsi que les parois extérieures de l'appareil avec de l'eau tiède mélangée à de faibles quantités de produit vaisselle. N'utiliser ni détergents sableux ou acides, ni solvants chimiques.
- Utiliser un produit nettoyant pour vitres pour nettoyer les surfaces vitrées et un produit nettoyant pour acier inox vendu habituellement dans le commerce pour les surfaces en acier.

Ne pas employer d'appareils de nettoyage à vapeur : risque de dommages matériels et de blessures !

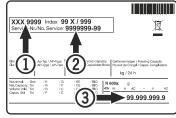
- Éviter que l'eau de nettoyage ne s'infiltre dans les parties électriques et par la grille de ventilation.
- Ne pas détériorer ou enlever la plaquette signalétique située à l'intérieur de l'appareil - elle est importante pour le service après-vente.

Pannes éventuelles

Vous pouvez remédier vous-même aux pannes suivantes en contrôlant les causes possibles.

- L'appareil ne fonctionne pas :
- L'appareil est-il en position marche?
- La prise de courant est-elle bien enfoncée ?
- Le fusible de la prise est-il en bon état ?
- Le groupe compresseur ne démarre pas mais une valeur est indiquée sur l'affichage de température lors du branchement de la prise.
- Le mode de présentation est activé. Désactiver le mode de présentation selon les instructions du chapitre Fonctions supplémentaires - Mode de présentation.
- L'appareil est trop bruyant :
- L'appareil est peut-être mal calé.
- Les meubles ou les objets se trouvant à proximité sont peut-être soumis aux vibrations du groupe compresseur. Sachez que les bruits dûs à l'arrivée du réfrigérant dans le circuit frigorifique ne peuvent être évités.
- La température n'est pas assez basse :
- Le réglage de la température est-il correct? (voir chapitre "Réglage de la température")
- Le thermomètre supplémentaire placé dans l'appareil indique-t-il la bonne température ?
- La ventilation est-elle correctement assurée ?
- L'appareil a-t-il été installé trop près d'une source de chaleur ?

Si aucune des raisons mentionnées ci-dessus n'aide à résoudre le problème et que vous ne pouvez remédier vousmême à la panne, veuillez alors consulter votre S.A.V. le plus proche en lui indiquant la désignation ①, le numéro S.A.V. ② et le numéro de



l'appareil 3 figurant sur la plaquette signalétique.

L'emplacement de la plaquette signalétique figure dans le chapitre **Description de l'appareil**.

Arrêt prolongé

Lorsque votre appareil doit rester longtemps sans fonctionner, débrancher la prise ou retirer/dévisser les fusibles situés en amont. Nettoyer l'appareil et laisser la porte ouverte afin d'éviter la formation d'odeurs.

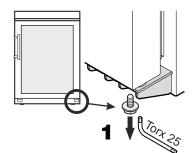
Cet appareil est conforme aux prescriptions de sécurité applicables et satisfait ainsi aux prescriptions définies par les directives UE 2014/30/EU et 2014/35/EU.

Inversion du sens d'ouverture de la porte

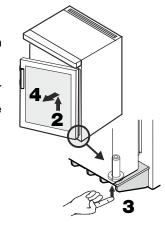
L'inversion du sens d'ouverture de la porte ne peut être effectuée que par un personnel spécialisé.

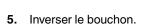
Pour procéder à l'inversion, l'intervention de deux personnes est nécessaire.

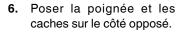
1. Sortir la vis du support inférieur

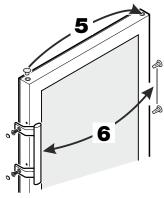


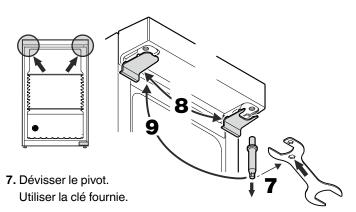
- **2.** Ouvrir la porte sur 45° environ puis la soulever.
- 3. Soulever le pivot du bout du doigt.
- **4.** Tirer la porte vers l'avant, la faire descendre et la retirer.



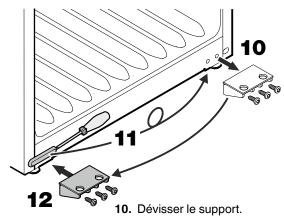




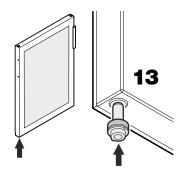




- 8. Poser les caches respectivement sur le côté opposé.
- 9. Visser le pivot sur le côté opposé.



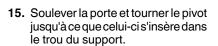
- **11.** Retirer et tourner le cache à 180° pour le positionner sur le côté opposé.
- 12. Visser le support.



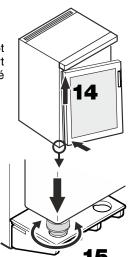
13. Introduire le pivot dans le palier gauche de la porte.

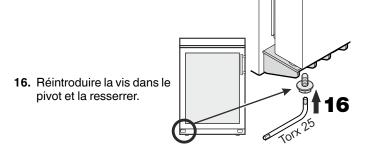
Maintenir le pivot enfoncé avec l'index pendant le montage de la porte.

14. Faire glisser la porte sur le pivot supérieur et l'amener vers le support inférieur de la porte comme indiqué sur le schéma.



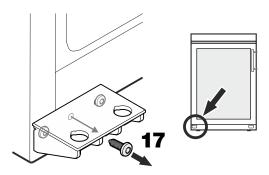
Faire glisser la porte lentement vers le bas. La partie inférieure du pivot doit être entièrement intégrée dans le trou du support.





Régler l'inclinaison latérale de la porte

Si la porte est penchée, régler l'inclinaison.



17. Dévisser la vis centrale du support. Cette vis n'est plus nécessaire.

